

## Übersicht über die aktuell enthaltenen deutschen Benennungen

Weitere Angaben finden Sie in der Online-Terminologiedatenbank termXplorer.

<https://tekom.termtechnologies.com/>

Stand: 19.08.2019

Login: tekom

Passwort: tekom

A	Abbildung
	Abbildungsverzeichnis
	Abnehmer
	Admin-Handbuch
	Administrationshandbuch
	Administrator Guide
	Administratorhandbuch
	Adressatenkreis
	Anhänger
	Anlagenspezifikation
	Anleitung zur Außerbetriebnahme
	Anwenderfreundlichkeit
	Anwendung
	Anwendungsfall
	Anwendungssoftware
	App
	Applikation
	Arbeitsschutz
	Arbeitssicherheit
	Aufbauanleitung
	Aufgabe
	Aufsetzen
	Aufwand
	Ausgabegerät
	Ausgabemedium
	Außerbetriebnahme
	Außerbetriebsetzung
B	barrierearm
	barrierearme Dokumentation
	barrierefrei

	barrierefreie Dokumentation
	beabsichtigter Gebrauch
	Bedienungsanleitung
	Benutzerfreundlichkeit
	Benutzerinformation
	Bereitstellungsform
	bestimmungsgemäße Verwendung
	bestimmungsgemäßer Einsatz
	bestimmungsgemäßer Gebrauch
	Betrieb
	Betriebsanleitung
	Betriebsanweisung
	Betriebshandbuch
	Bevollmächtigter
	Bild
	Bilderverzeichnis
	Bildverzeichnis
C	CE Kennzeichnung
	CE-Kennzeichnung
	CE-Konformitätserklärung
	CE-Markierung
	CE-Zeichen
	CLC
	CNL
	Computerprogramm
	Controlled-Language-Checker
D	Datenschutz
	Datensicherheit
	Deinstallationsanleitung
	Deinstallations-Anleitung
	Diagnose
	Dokumentart
	Dokumentationsart
	Dokumentationstyp
	Dokumentenart
	Dokumentenmanagement
	Dokumentenmanagementsystem
	Dokumenten-Management-System

	Dokumententyp
	Dokumentenverwaltung
	Dokumentenverwaltungssystem
	Dokumentmanagement
	Dokumentmanagementsystem
	Dokumenttyp
	Dokumentverwaltungssystem
E	EG-Konformitätserklärung
	Einführer
	Einfuhrhändler
	Elektroplan
	Entsorgung
	Entwicklung
	Entwurf
	Ersatzteil
	Ersatzteilkatalog
	Ersatzteilliste
	Erzeuger
	Erzeugnis
	Etikett
	EU-Konformitätserklärung
	European Association for Technical Communication – tekom Europe e.V.
	externe Dokumentation
	externe Technische Dokumentation
F	Fachkraft
	fachkundige Person
	Fachwortschatz
	Failure Mode and Effects Analysis
	Fehlermöglichkeits- und Einflussanalyse
	Film
	FMEA
	Funktion
G	Garantie
	Garantieerklärung
	Garantiehinweis
	Gebrauchsanleitung
	Gebrauchsanweisung
	Gebrauchsfreundlichkeit

	Gebrauchstauglichkeit
	Gebrauchstauglichkeitstest
	Gefahr
	Gefahrbereich
	Gefährdung
	Gefährdungsbereich
	Gefahrenanalyse
	Gefahrenbereich
	Gesellschaft für Technische Kommunikation – tekom Deutschland e.V.
	Gesellschaft für Technische Kommunikation – tekom e.V.
	Gewährleistung
	Gewährleistungshinweis
	Grafik
H	Hersteller
	Hybrid-App
	hybride App
	hybride Applikation
	Hydraulikplan
	Hydraulikschaltplan
	Hydraulikschema
I	Importeur
	Inbetriebnahme
	Inbetriebnahmeanleitung
	Inbetriebsetzung
	Index
	Information
	Information-Retrieval
	Informationsart
	Informationsbereitstellung
	Informationsbeschaffung
	Informationsentwickler
	Informationsintegration
	Informationsquelle
	Informationsrecherche
	Informationsstruktur
	Informationstyp
	Infotyp
	Inspektion

	Installation
	Installation Guide
	Installation-Guide
	Installationsanleitung
	Installationshandbuch
	Installierung
	Instandhaltung
	Instandsetzung
	interne Dokumentation
	interne Technische Dokumentation
	Inverkehrbringer
K	Katalog
	Käufer
	Kenntnisstufe
	Kommunikationsmedium
	Kommunikationsmittel
	Konstruktionsunterlagen
	Konsument
	kontrollierte natürliche Sprache
	kontrollierte Sprache
	Konzept
	Konzept-Element
	Konzept-Topic
	KS
	Kunde
L	Label
	Lagerung
	Lebenszyklus
	Lebenszyklusphase
	Lesbarkeit
	Leserlichkeit
	Lieferumfang
	Lizenz
	Lizenzierung
M	Mängelhaftung
	maschinelles Lektoratswerkzeug
	Maschinenschild
	Medium

	mobile App
	mobile Dokumentation
	mobile Technische Dokumentation
	Montageanleitung
N	native App
	native Applikation
	Norm
	Nutzerinformation
	Nutzerszenario
	Nutzungssituation
	Nutzungsszenario
O	Online-Anwendung
	Onlinehilfe
	Online-Hilfe
P	Packanleitung
	Person mit Beeinträchtigung
	Person mit Behinderung
	Produkt
	Produktanhänger
	Produktaufkleber
	Produktdokumentation
	Produktlebenszyklus
	Produktlebenszyklusphase
	Produktsicherheitslabel
	Produktsicherheitsschild
	Produktspezifikation
	Produzent
	Programm
R	Referenz
	Referenz-Element
	Referenz-Topic
	Register
	regulierte Sprache
	Reparatur
	Reparaturanleitung
	Restgefahr
	Restrisiko
	Risiko

	Risikoanalyse
	Risikobeurteilung
	Risikobewertung
	Risikograph
	Rolle
	Rüstzeit
S	sachkundige Person
	Sachnummernkatalog
	Schaltplan
	Schrift
	Service
	Serviceanleitung
	Service-Intervall
	Serviceplan
	Sicherheit
	Sicherheitshinweis
	Sicherheitshinweiszeichen
	Sicherheitskennzeichen
	Sicherheitslabel
	Sicherheitszeichen
	Skill-Level
	Software
	Softwareprogramm
	Softwarespezifikation
	Software-Spezifikation
	Spec
	Speichermedium
	Spezifikation
	Sprache
	Sprachkontrolltool
	Sprachprüfprogramm
	Sprachprüfwerkzeug
	Sprachqualitätssicherungstool
	Sprachqualitätssicherungswerkzeug
	Standard
	Stichwortverzeichnis
	Stillstandszeit
	Stromlaufplan

T	Task
	Task-Element
	Task-Topic
	TDB
	Technikdokumentation
	Technikredakteur
	Technikredaktor
	Technische Daten
	Technische Dokumentation
	Technische Kommunikation
	Technischer Autor
	Technischer Redakteur
	Teilekatalog
	tekom
	tekom Belgien
	tekom Belgium
	tekom Dänemark
	tekom Danmark
	tekom e.V.
	tekom Europe
	tekom France
	tekom Frankreich
	tekom Israel
	tekom Magyarország
	tekom Österreich
	tekom Polen
	tekom Polska
	tekom Türkei
	tekom Türkiye
	tekom Ungarn
	Termbank
	Termbase
	Termdatenbank
	Termextraktion
	Term-Extraktion
	Terminologie
	Terminologie
	Terminologearbeit



	Terminologiedatenbank
	Terminologieextraktion
	Terminologie-Extraktion
	Terminologiemanagement
	Terminologiemanagementsystem
	Terminologie-Management-System
	Terminologiemanager
	Terminologiesammlung
	Terminologieverwaltungsprogramm
	Terminologieverwaltungssystem
	terminologische Datenbank
	terminologischer Datensatz
	terminologischer Eintrag
	Termrecherche
	Textart
	Textsorte
	Texttyp
	TMS
	Topic
	Transportanleitung
	TVS
	Typenschild
U	Usability
	Usability-Test
	Use Case
V	Verbesserung
	Verbraucher
	Verkaufskatalog
	Verpackungsanleitung
	Vertriebsdokument
	Vertriebsinformation
	Vertriebsunterlage
	VI
	Video
	Vorbereitungszeit
W	Warnhinweis
	Wartung
	Wartungsanleitung

	Wartungsintervall
	Wartungsplan
	Web App
	Webanwendung
	Web-Anwendung
	Webapp
	Web-App
	Webapplikation
	Werbekatalog
Z	Zielgruppe
	zugänglich
	zugängliche Dokumentation